



Oravská vodárenská spoločnosť, a. s.
Bytčerecká 2180, 026 80 Dolný Kubín



V Ý R O Č N Á S P R Á V A 2 0 1 2

Obsah

Príhovor generálneho riaditeľa	3
Príhovor predsedu predstavenstva	4
Príhovor predsedu dozornej rady	5
Základné údaje o spoločnosti	6
Základná organizačná štruktúra	8
Súhrnné informácie o spoločnosti	9
Súvaha v plnom rozsahu	11
Výkaz ziskov a strát v plnom rozsahu	13
Prehľad vybraných ukazovateľov a výsledkov	14
Štruktúra vybraných výnosov	15
Štruktúra vybraných nákladov	15
Vývoj nákladov, výnosov a hospodárskeho výsledku (pred zdanením)	16
Zamestnanci	17
Vzdelávanie zamestnancov	18
Starostlivosť zamestnancov	19
Prístup k zákazníkom	20
Zákazníci	21
Zákaznícke služby	22
Investičná výstavba v roku	23
Výroba pitnej vody a zásobovanie pitnou vodou	28
Odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd	32
Laboratórna činnosť	34
Poslanie a budúcnosť spoločnosti	38
Zámery OVS na rok 2013	39
Správa nezávislého audítora	40
Informácie o audite výročnej správy	41

Príhovor generálneho riaditeľa



Vážení akcionári, zákazníci a zamestnanci Oravskej vodárenskej spoločnosti.

Predkladáme Vám v poradí už siedmu výročnú správu Oravskej vodárenskej spoločnosti. V nej sme sa snažili čo najvernejšie zdokumentovať jej hospodárenie a dosiahnuté výsledky za rok 2012. Aj tento rok bol z hľadiska plnenia úloh hospodárskych ukazovateľov, veľmi náročný. Dôsledky svetovej hospodárskej krízy naďalej nepriaznivo vplývali na hospodárenie a to prostredníctvom pretrvávajúcej stagnácie odbytu našej produkcie, ako priameho dôsledku nízkych príjmov obyvateľstva a stagnácie priemyselnej a poľnohospodárskej výroby. Najmä z tohto dôvodu región Oravy patrí k regiónom s najnižšou špecifickou spotrebou pitnej vody, ktorá sa dostala až pod hygienické minimum, keď za desať rokov poklesla o vyše 20 litrov na osobu a deň. Napriek tomu sa spoločnosti podarilo dosiahnuť najvyšší hospodársky výsledok v jej histórii. Tento priaznivý výsledok bol dosiahnutý úsporou nákladov, ale najmä prekročením plánovaných výnosov z tržieb mimo hlavnej hospodárskej činnosti. Predovšetkým išlo o tržby vyprodukované stavebnomontážnou činnosťou. Spoločnosť tak, ako v predchádzajúcich rokoch využila prácu kvalifikovaných zamestnancov a vlastné výrobné a technické kapacity na zhodnocovanie a zveľaďovanie vlastného majetku, ale aj na práce pre cudzích investorov. Touto činnosťou dosahuje maximálne zhodnocovanie vytváraných investičných zdrojov a ich využívanie na zvyšovanie hodnoty spravovaného majetku. S cieľom prispieť k dlhodobému zlepšovaniu hospodárskeho výsledku Oravská vodárenská spoločnosť, a. s. ukončila v roku 2012 náročný projekt využitia hydroenergetického potenciálu Oravského skupinového vodovodu na výrobu elektrickej energie. V rámci projektu dobudovala deväť malých vodných elektrární s jedenástimi turbínami.

Spoločnosť v hodnotenom období venovala značnú pozornosť aj zvyšovaniu kvalitatívnych ukazovateľov svojej produkcie. Nepretržitou vlastnou laboratórnou kontrolou prispela k tomu, že nebolo zaznamenané havarijné zhoršenie kvality pitných, ani odpadových vôd. Spoločnosti neboli z tohto dôvodu uložené sankčné, ani nápravné opatrenia.

Už od osamostatnenia OVS dosahuje výrazné úspechy v plnení plánu investičnej výstavby a SZNR. Počas tohto obdobia sa nám podarilo úplne obnoviť automobilový a strojnotechnologický park, ako aj ukončiť proces modernizácie riadenia a monitorovania výrobných a technologických procesov na prevádzkach vodovodov, čistiarní odpadových vôd a kanalizácií. V súčasnosti je v rámci spoločnosti využívaná najmodernejšia čerpacia technika s potrebnou reguláciou a diaľkovým monitorovaním a reguláciou. Investície do týchto oblastí nám umožňujú prevádzkovať stále väčší objem majetku a zariadení bez požiadaviek na rast pracovnej sily na ich obsluhu. Zároveň sme dosiahli v tejto oblasti taký stav, ktorý OVS zaraďuje medzi moderné vodárenské spoločnosti. Žiaľ toto sa nedá povedať o stave objektov a to najmä budov na nerekonštruovaných ČOV. Časť rekonštrukcií je súčasťou stavby financovanej z fondov EÚ, ale väčšiu časť bude spoločnosť musieť zrekonštruovať z vlastných zdrojov. V roku 2012 boli v rámci vlastného investičného plánu vykonané teplototechnické úpravy prevádzkovej budovy a budovy odvodnenia kalov na ČOV Dolný Kubín. Ukončené boli aj stavebné aj teplototechnické úpravy sociálnoprevádzkovej budovy sídla spoločnosti.

Mrzí nás, že ani v roku 2012 nedošlo k zahájeniu rozhodujúcej investičnej akcie „Zásobovanie vodou a odkanalizovanie regiónu Orava II. etapa“. Tento stav je priamym dôsledkom zbyrokratizovania celého procesu posudzovania a schvaľovania projektov financovaných z fondov EÚ. Inštitúcie, ktoré tento stav zapríčiňujú, si zrejme neuvedomujú k akým škodám dochádza, keď sa stavby zahajujú s niekoľkoročným meškaním. Žiaľ manažment Oravskej vodárenskej spoločnosti, a. s. nemôže tieto procesy nijako ovplyvniť. Vykonal všetky práce na príprave projektov s dostatočným predstihom a v požadovanej kvalite. Očakávame, že pri hodnotení výsledkov dosiahnutých za rok 2013, budeme môcť skonštatovať, že táto, pre zlepšenie životného prostredia na Orave rozhodujúca stavba, úspešne napreduje.


Ing. Milan Ďaďo
generálny riaditeľ

Príhovor predsedu predstavenstva

Vážené dámy, vážení páni, zástupcovia oravských miest a obcí – akcionárov Oravskej vodárenskej spoločnosti, akciovej spoločnosti, ale aj jej zákazníci - občania miest a obcí Oravy a zástupcovia tu pôsobiacich firiem, združení a organizácií! Naša spoločnosť má za sebou ďalší rok pôsobenia a to je čas na hodnotenie plnenia úloh našej spoločnosti i na hľadania správnych ciest a postupov pre ďalšie smerovanie.

V rámci hodnotenia plnenia úloh Vám rovnako ako každý rok aj tento predkladáme Výročnú správu. Jej obsah v hutnej a prehľadnej forme prináša informácie o všetkých dôležitých skutočnostiach z minuloročnej činnosti spoločnosti a o dosiahnutých výsledkoch, ale aj o podstatných faktoch, ktoré môžu ovplyvniť jej ďalšiu perspektívu.

Uplynulý rok bol náročný. Priniesol so sebou prehlbovanie svetovej finančnej a hospodárskej krízy so všetkými dôsledkami, najmä s poklesom platobnej schopnosti obyvateľstva, pracovným „vystahovalectvom“, znižovaním spotreby pitnej vody... Svojou „trochou“ do mlyna prispeli aj vlnajšie mrazy, ktoré „pocvičili“ s našimi sieťami a v mesiaci február spôsobili 243 porúch.

Napriek všetkému naša spoločnosť, ktorá k 31.12.2012 prevádzkovala 758,9 km vodovodov a 270,8 km kanalizačnej siete, zabezpečila pravidelné zásobovanie 78,7 % obyvateľstva Oravy pitnou vodou a čistenie odpadových vôd pre 46,3 % obyvateľov. V hlavnej činnosti boli dosiahnuté tržby vo výške 5 809 725 EUR, v stavebnomontážnej činnosti 881 330 EUR, z ostatnej podnikateľskej činnosti (napr. výroba elektrickej energie MVE) 148 522 EUR. Výsledkom hospodárenia za rok 2012 bol zisk, ktorý pred zdanením dosiahol hodnotu 277 708 EUR.

Za suchými konštatovaniami, číslami a grafmi vo výročnej správe je však skrytá práca ľudí – veľa práce zamestnancov na všetkých pozíciách, manažmentu na všetkých úrovniach riadenia, ale tiež schopnosť hľadať riešenia i kompromisy a prijímať rozhodnutia v orgánoch spoločnosti štatutárnymi zástupcami všetkých akcionárov – teda všetkých oravských miest a obcí, ale aj členmi dozornej rady a členmi predstavenstva.

Im všetkým patrí poďakovanie za odvedenú prácu a dosiahnuté výsledky. Verím, že minimálne s rovnakým nasadením sa všetci zapojíme do riešenia výziev a úloh, ktoré pred nás postaví rok 2013. Potešujúcou správou pre rozvoj našej spoločnosti, bolo rozhodnutie Európskej komisie č. „C(2012) 8100 final“ zo dňa 14. 11. 2012, ktorým sa schválilo financovanie a posunul sa do realizácie projekt odkanalizovania ďalších obcí v časti bielej Oravy „Orava etapa 2“, čo je nielen významným úspechom, ale aj veľmi náročnou úlohou na najbližšie roky.

Osobitne sa chcem poďakovať ako predseda predstavenstva svojim kolegom v predstavenstve a členom dozornej rady. Minulý rok sme sa na rokovaníach predstavenstva stretli 13 krát a ďalšie 3 zasadnutia boli spoločnými rokovaniami predstavenstva a dozornej rady. Všetci sa rokovaní zúčastňovali aktívne a svojimi postojmi i vystúpeniami preukázali, že im na riadnom fungovaní našej spoločnosti skutočne záleží.

Máme za sebou i pred sebou bezpochyby náročný rok. Z roka, ktorý je za nami, sa môžeme poučiť a ja úprimne prajem všetkým z nás, aby sme v ňom hľadali aj našli samé pozitívne poučenia. Do roka, ktorý je pred nami, prajem všetkým chuť priložiť ruku k dielu, silu hľadať rozumné kompromisy, zdravie, šťastie a pohodu, nasadenie a úspechy pre spokojnosť zákazníkov našej spoločnosti i pre spokojnosť vlastnú – spokojnosť z dobre vykonanej práce.



Ing. Ján Banovčan
predseda predstavenstva

Príhovor predsedu dozornej rady



Vážené dámy a páni, vážení akcionári,

v roku 2012 Dozorná rada Oravskej vodárenskej spoločnosti, a.s. zasadala štyrikrát v nasledovných termínoch: 23.3.2012, 11.7.2012, 3.9.2012, 11.12.2012.

Dozorná rada svoju činnosť vykonávala v zmysle Obchodného zákonníka, stanov spoločnosti a rokovacieho poriadku dozornej rady. V uvedených predpisoch sú zakotvené právomoci, kompetencie a rozsah činnosti dozornej rady spoločnosti, zvolávanie zasadnutí a rozhodovanie o jednotlivých otázkach a úkonoch spoločnosti.

Hlavnou činnosťou dozornej rady je v zmysle Obchodného zákonníka a stanov spoločnosti kontrola predstavenstva a podnikateľskej činnosti spoločnosti, či sú účtovné doklady a záznamy vedené v súlade so skutočnosťou a či sa podnikateľská činnosť uskutočňuje v súlade s právnymi predpismi, stanovami a pokynmi valného zhromaždenia.

Dozorná rada schválila plnenie obchodného a investičného plánu za rok 2011, posúdila riadnu účtovnú závierku za rok 2011 a následne Valné zhromaždenie spoločnosti schválilo ročnú účtovnú závierku a návrh rozdelenia hospodárskeho výsledku za rok 2011.

Ďalej dozorná rada schválila auditora na vykonanie účtovnej závierky na rok 2012.

Dňa 17.5.2012 sa skončilo funkčné obdobie troch členov Dozornej rady – Ing. Ivana Šášku, Ing. Jozefa Ďubjaka a Dušana Raticu. Na zasadnutí predstavenstva a Dozornej rady dňa 11.7.2012 vyzval predseda Dozornej rady akcionárov na písomné predloženie návrhov na nových členov dozornej rady.

Na návrh Združení miest a obcí Hornej Oravy a Bielej Oravy Valné zhromaždenie spoločnosti zvolilo dňa 14.8.2012 za členov Dozornej rady na nové funkčné obdobie Ing. Ivana Šášku, Ing. Jozefa Ďubjaka a Pavla Bugeľa.

Z dôvodu ukončenia funkčného obdobia člena Dozornej rady – zástupcu zamestnancov Ing. Jána Rončáka boli dňa 9.8.2012 vykonané voľby. Za zástupcu zamestnancov bol opätovne zvolený Ing. Ján Rončák.

Dozorná rada zobrala na vedomie informáciu o návrhu na fakturáciu vôd z povrchového odtoku z komunikácií (zo spevnených plôch).

Dozorná rada sa priebežne informovala o plnení obchodného a investičného plánu a finančného rozpočtu, schvaľovala aktualizáciu investičného plánu na r. 2012.

Dozorná rada schválila v súlade so stanovami spoločnosti návrh plánu nákladov a výnosov a investičný plán na rok 2013, zobrala na vedomie výpočet regulovanej ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou, podľa vyhlášky č. 271/2011 Z.z., ktorý bol schválený VZ OVS, a. s. dňa 9. 10. 2012, informovala sa o projekte „Zásobovanie vodou a kanalizácia oravského regiónu, etapa 2“.

Ing. Ján Kadera
predseda dozornej rady

Základné údaje o spoločnosti

Základné údaje

Obchodné meno: Oravská vodárenská spoločnosť, a. s.
Sídlo: Bysterecká 2180, 026 80 Dolný Kubín
IČ: 36 672 254
DIČ: 2022236315
Deň zápisu: 07. 09. 2006
Právna forma: akciová spoločnosť
Základné imanie: 17 941 812,58 €
Počet, druh, menov. hodnota akcií: 692 968 ks, kmeňové, akcie na meno, zaknihované, 25,89257 €
Bankové spojenie: č.ú. 0302458009/5600
Hlavný predmet podnikania: prevádzkovanie vodovodov a kanalizácií

Spoločnosť je zaregistrovaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom v Žiline Spis. zn.: Sa 10544/L

Tel.: 043/5864759 • e-mail: sekretariat@ovs.sk • adresa stránky: www.ovs.sk

Predstavenstvo spoločnosti

Predseda predstavenstva: Ing. Ján Banovčan
Člen predstavenstva: JUDr. Anton Bukna
Člen predstavenstva: Ing. Ladislav Matejčík
Člen predstavenstva: Ing. Milan Ďaďo
Člen predstavenstva: Ing. Katarína Mäsiarová
Člen predstavenstva: Ing. Jozef Revaj

Dozorná rada akciovej spoločnosti

Predseda dozornej rady: Ing. Ján Kadera
Člen dozornej rady: Mgr. Roman Matejov
Člen dozornej rady: Ing. Ivan Šaško
Člen dozornej rady: Ing. Jozef Ďubjak
Člen dozornej rady: Dušan Ratica do 13. 8. 2012
Člen dozornej rady: Bc. František Poleta
Člen dozornej rady: Pavol Bugel' od 14. 8. 2012
Člen dozornej rady: Ing. Vladimír Šiška
Člen dozornej rady: Bc. Zdenko Kubáň
Člen dozornej rady: Mgr. Ladislav Tomáš
Člen dozornej rady: Ing. Marián Kaluža
Člen dozornej rady: Dušan Krnáč
Člen dozornej rady: Albín Piták
Člen dozornej rady: Ing. Ján Rončák

Výkonné vedenie akciovej spoločnosti

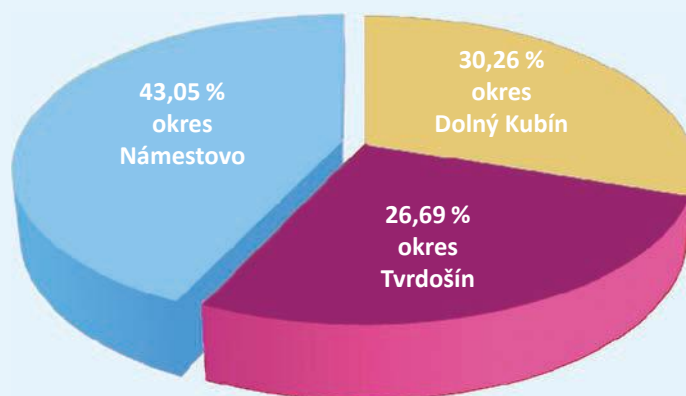
Generálny riaditeľ: Ing. Milan Ďaďo
Finančná riaditeľka: Ing. Katarína Mäsiarová
Výrobnotechnický riaditeľ: Ing. Jozef Revaj

Akcionári



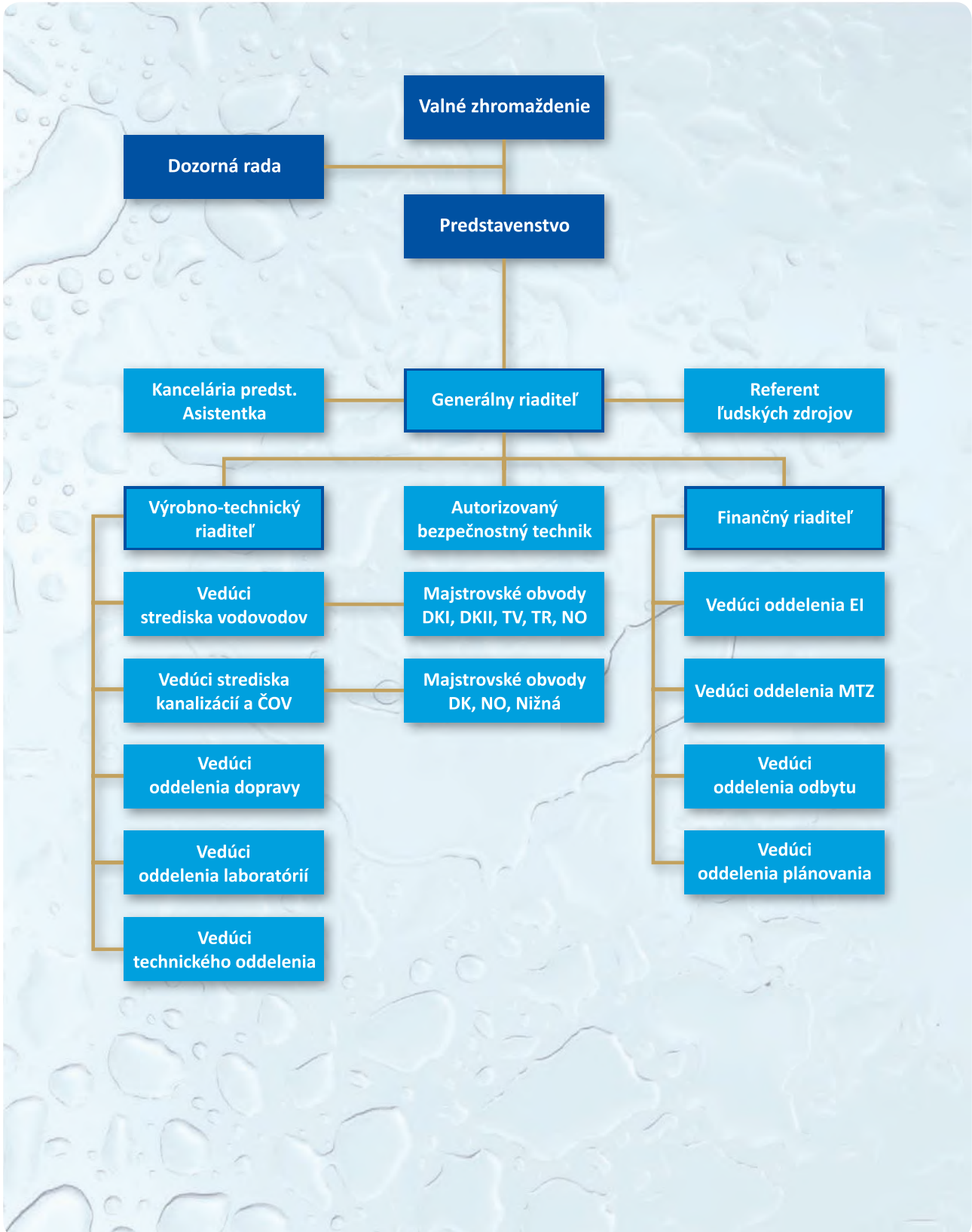
Akcionárami OVS, a. s. sú výlučne mestá o obce. Z celkového počtu 692 968 akcií 43,05 % podiel má okres Námestovo, 30,26 % akcií má okres Dolný Kubín a 26,69 % akcií okres Tvrdošín.

Percentuálny podiel na základnom imaní OVS, a. s. podľa okresov v roku 2012



Základná organizačná štruktúra

OVS, a. s., Dolný Kubín



Súhrnné informácie o spoločnosti



Predmetom podnikania spoločnosti sú tieto činnosti:

- prenájom strojov, prístrojov a zariadení
- prenájom nehnuteľností s poskytovaním iných než základných služieb
- údržba a oprava dvojestopových motorových vozidiel
- ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach bez poskytovania pohostinských činností v týchto zariadeniach
- prevádzkovanie verejného vodovodu pre kategóriu V-1
- prevádzkovanie verejnej kanalizácie pre kategóriu K-1
- inžinierske činnosti a súvisiace technické poradenstvo
- montáž vodomerov na teplú a studenú úžitkovú vodu
- veľkoobchod v rozsahu voľných živností
- maloobchod v rozsahu voľných živností
- technické testovanie, meranie a analýzy
- vytyčovanie vodovodnej a kanalizačnej siete
- vykonávanie prehliadok kanalizácií prístrojovou technikou
- vykonávanie technických prehliadok potrubí
- vyhľadávanie skrytých únikov vôd korelačnou a elektroakustickou technikou
- výroba priemyselných hnojív
- podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi
- čistenie vodovodných a kanalizačných potrubí
- meranie množstva pitných, úžitkových a odpadových vôd
- výkon činnosti stavbyvedúceho
- uskutočňovanie stavieb a ich zmien
- výkon činnosti stavebného dozoru
- podnikanie v oblasti nakladania s nebezpečným odpadom
- vnútroštátna nákladná cestná doprava
- protikorózna ochrana
- montáž, rekonštrukcie, údržba elektrických zariadení
- výroba a dodávka elektriny z obnoviteľných zdrojov (malých vodných elektrární) s celkovým inštalovaným výkonom do 5 MW
- laboratórne analýzy pitných a odpadových vôd
- verejné obstarávanie

Spoločnosť hospodári s majetkom a majetkovými právami zverenými jej pri založení a tiež s majetkom a majetkovými právami nadobudnutými počas vykonávania hospodárskej činnosti a podnikania.

Časť financovanie a analýza Súvahy a Výkazu ziskov a strát

Financovanie

Financovanie akciovej spoločnosti v roku 2012, z pohľadu zabezpečovania jej prevádzkových potrieb prebiehalo bez výrazných problémov a bolo realizované z vlastných finančných zdrojov.

Závazky voči štátu, poisťovniam a dodávateľom, akciová spoločnosť v priebehu roku uhrádzala v lehote a aby zabezpečila zdroje financovania venovala veľkú pozornosť aj vymáhaniu pohľadávok.

Analýza Súvahy

Výkaz účtovnej závierky - súvaha k 31.12.2012, ktorý odráža celý reprodukčný proces spoločnosti, umožňuje hodnotiť medziročný vývoj majetku v akciovej spoločnosti. Hodnota majetku a.s. medziročne poklesla o 357 297 €, z dôvodu odpisovania majetku.

Na strane aktív je v neobežnom majetku viazané 94% aktív, vo finančnom vyjadrení to predstavuje sumu 39 686 759 € a oproti minulého roku poklesla hodnota neobežného majetku, to znamená dlhodobého hmotného a nehmotného

majetku o 1 068 299 €, z titulu odpisov.

Obežný majetok, ktorý predstavuje 3% z aktív a má hodnotu 1 440 373, oproti minulému roku vzrástol o 176 548 €, z toho celkové pohľadávky vzrástli o 244 679 €, hodnota zásob vzrástla o

69 451 € a finančný majetok poklesol o 137 582 €.

Časové rozlíšenie aktív v hodnote 1 385 104 €, predstavuje 3% z celkových aktív. Tvoria ho príjmy budúcich období - tržby za nevyfakturované dodávky pitnej a odvedenie odpadovej vody. Jedná sa o opakované dodanie tovaru a služieb, výnosy ktoré vecne a časovo súvisia s rokom 2012 a budú vyfakturované v roku 2013. Nárast oproti minulému obdobiu o 541 872 € je z dôvodu, že OVS a.s. prešla na cyklus fakturácie 1 krát za rok a tvorila dohadnú položku na tržby za nevyfakturované dodávky vodného a stočného.

Strana pasív súvahy je súhrnom finančných zdrojov, ktoré majetok a.s. finančne kryjú.

Vlastné imanie vo finančnom vyjadrení 20 318 041 €, predstavuje 46% z celkových pasív, medziročne vzrástlo o 261 994 €. Tvorené je nezmeneným základným imaním a kapitálovými fondmi a zvýšenými fondmi zo zisku. O navýšení fondov rozhodlo valné zhromaždenie dňa 9.5.2012, ktoré schválilo vysporiadanie hospodárskeho výsledku za rok 2011 a prideliť prostriedky do ostatných fondov – do rezervného, investičného a fondu na reklamu a sponzorstvo. Výsledok hospodárenia za rok 2012 bol oproti minulému roku vyšší o 195 848 €.

Cudzie zdroje vo finančnom vyjadrení 1 511 262 €, predstavujú 4% z celkových pasív, vzrástli oproti minulému obdobiu o 327 298 € a to z titulu nárastu záväzkov z obchodného styku. Celkové záväzky dlhodobé a krátkodobé vzrástli o 320 893 € a rezervy o 6 405 €, oproti minulému roku.

Účty časového rozlíšenia pasív vo finančnom vyjadrení 20 682 933 €, predstavujú 50% z celkových pasív. Medziročný pokles o 946 589 €, súvisí s postupným rozpúšťaním prijatých dotácií z fondov EU a ŠR na investičnú akciu Zásobovanie vodou a kanalizácia Oravy 1 etapa.

Analýza Výkazu ziskov a strát

Výkaz ziskov a strát k 31.12.2012 podáva prehľad o nákladoch, výnosoch a hospodárskom výsledku Oravskej vodárenskej spoločnosti a.s. za rok 2012 v porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím.

Hlavnou činnosťou akciovej spoločnosti je výroba a dodávka pitnej vody, odvádzanie a čistenie odpadových vôd, s celkovými tržbami vo výške 5 809 725 €, čo predstavuje 73 % z celkových výnosov. Z celkových nákladov sú najväčšími položkami osobné náklady s 35%-ným, odpisy s 34%-ným a výrobná spotreba s 28%-ným podielom na celkových nákladoch akciovej spoločnosti.

Výsledkom hospodárenia akciovej spoločnosti za účtovné obdobie od 1.1. 2012 – 31.12.2012 z hospodárskej činnosti je zisk 312 920 €, z finančnej činnosti strata – 27 794 €. Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením je 285 126 €, ponížený o daň z príjmov z bežnej činnosti - splatná a odložená daň za 25 633 €. Výsledkom hospodárenia za rok 2012 po zdanení je zisk + 259 493 €.

Súvaha – strana aktív



v celých €		bežné účtovné za predchádzajúce			
		obdobie		obdobie	
		Brutto – časť 1	Korekcia – časť 2	Netto €	Netto €
	Spolu majetok	74 550 584	32 038 348	42 512 236	42 869 533
A.	Neobežný majetok	71 700 253	32 013 494	39 686 759	40 755 058
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok	597 945	535 400	62 545	39 646
A.I.2.	Softvér	367 008	327 810	39 198	24 108
A.I.3.	Oceniteľné práva	207 937	207 590	347	7 544
A.I.6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	23 000		23 000	7 994
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok	71 100 051	31 478 094	39 621 957	40 713 155
A.II.1.	Pozemky	601 715		601 715	549 974
A.II.2.	Stavby	55 885 736	25 172 694	30 713 042	30 692 304
A.II.3.	Samostatne hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	10 503 345	6 305 400	4 197 945	4 684 572
A.II.7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	4 109 255		4 109 255	4 786 305
A.III.	Dlhodobý finančný majetok	2 257		2 257	2 257
A.III.3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely	2 257		2 257	2 257
B.	Obežný majetok	1 465 227	24 854	1 440 373	1 263 825
B.I.	Zásoby	197 355		197 355	127 904
B.I.1.	Materiál	197 355		197 355	127 904
B.III.	Krátkodobé pohľadávky	732 120	24 854	707 266	462 587
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku	731 023	24 854	706 169	455 565
B.III.7.	Daňové pohľadávky a dotácie				6 901
B.III.8.	Iné pohľadávky	1 097		1 097	121
B.IV.	Finančné účty	535 752		535 752	673 334
B.IV.1.	Peniaze	7 617		7 617	4 396
B.IV.2.	Účty v bankách	528 135		528 135	668 938
C.	Časové rozlíšenie	1 385 104		1 385 104	850 650
C.2.	Náklady budúcich období krátkodobé	8 685		8 685	16 099
C.4.	Príjmy budúcich období krátkodobé	1 376 419		1 376 419	834 551

Súvaha – strana pasív

v celých €		bežné účtovné obdobie	predchádzajúce účtovné obdobie
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY	42 512 236	42 869 533
A.	Vlastné imanie	20 318 041	20 056 047
A. I.	Základné imanie	17 941 812	17 941 812
A. I. 1.	Zakladné imanie	17 941 812	17 941 812
A. II.	Kapitálové fondy	1 128	1 128
A. II. 2.	Ostatné kapitálové fondy	1 128	1 128
A. III.	Fondy zo zisku	2 115 608	2 049 462
A. III. 1.	Zákonný rezervný fond	1 850 276	1 843 911
A. III. 3.	Štatutárne a ostatné fondy	265 332	205 551
A. V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	259 493	63 645
B.	Závazky	1 511 262	1 183 964
B. I.	Rezervy	19 543	13 138
B. I. 3.	Ostatné dlhodobé rezervy	7 800	
B. I. 4.	Ostatné krátkodobé rezervy	11 743	13 138
B. II.	Dlhodobé záväzky	193 633	168 498
B. II. 9.	Záväzky zo sociálneho fondu	1 906	2 180
B. II. 11.	Odložený daňový záväzok	191 727	166 318
B. III.	Krátkodobé záväzky	1 298 086	1 002 328
B. III. 1.	Záväzky z obchodného styku	930 572	694 129
B. III. 3.	Nevyfakturované dodávky	7	13 535
B. III. 7.	Záväzky voči zamestnancom	143 400	143 274
B. III. 8.	Záväzky zo sociálneho poistenia	109 494	108 300
B. III. 9.	Daňové záväzky a dotácie	30 690	25 743
B. III. 10.	Ostatné záväzky	83 923	17 347
C.	Časové rozlíšenie	20 682 933	21 629 522
C. 2.	Výdavky budúcich období krátkodobé	1 493	33
C. 3.	Výnosy budúcich období dlhodobé	20 681 440	21 629 489

Výkaz ziskov a strát



v celých €		bežné účtovné obdobie	predchádzajúce účtovné obdobie
II.	Výroba	6 992 151	6 807 299
II. 1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	6 356 988	5 625 451
II. 3.	Aktivácia	635 163	1 181 848
B.	Výrobná spotreba	2 130 081	2 266 257
B. 1.	Spotreba materiálu, energie a ostat.neskladov. dodávok	1 536 163	1 637 935
B. 2.	Služby	593 918	628 322
+	Pridaná hodnota	4 862 070	4 541 042
C.	Osobné náklady	2 684 578	2 568 994
C. 1.	Mzdové náklady	1 813 360	1 729 865
C. 2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva	30 240	28 155
C. 3.	Náklady na sociálne poistenie	718 337	688 379
C. 4.	Sociálne náklady	122 641	122 595
D.	Dane a poplatky	195 525	198 410
E.	Odpisy a opravné položky dlhodobého NM a HM	2 622 212	2 628 096
III.	Tržby z predaja dlhodob. majetku a mat.	9 098	74 762
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a pred.mat.	222	23 677
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam	12 336	4 767
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	960 629	962 800
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť	4 004	3 176
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	312 920	151 484
VII.	Výnosy z dlhodobého fin. majetku	473	
VII.1.	Výnosy z cenných papier.a podielov v dcérskej účt.jednotke	473	
X.	Výnosové úroky	1 179	11 238
N.	Nákladové úroky		14 128
XI.	Kurzové zisky	1	2
O.	Kurzové straty	4	57
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti	1 351	101
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť	30 794	41 827
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-27 794	-44 671
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením	285 126	106 813
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti	25 633	43 168
S. 1.	- splatná	224	2 134
S. 2.	- odložená	25 409	41 034
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení	259 493	63 645
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	285 126	106 813
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	259 493	63 645

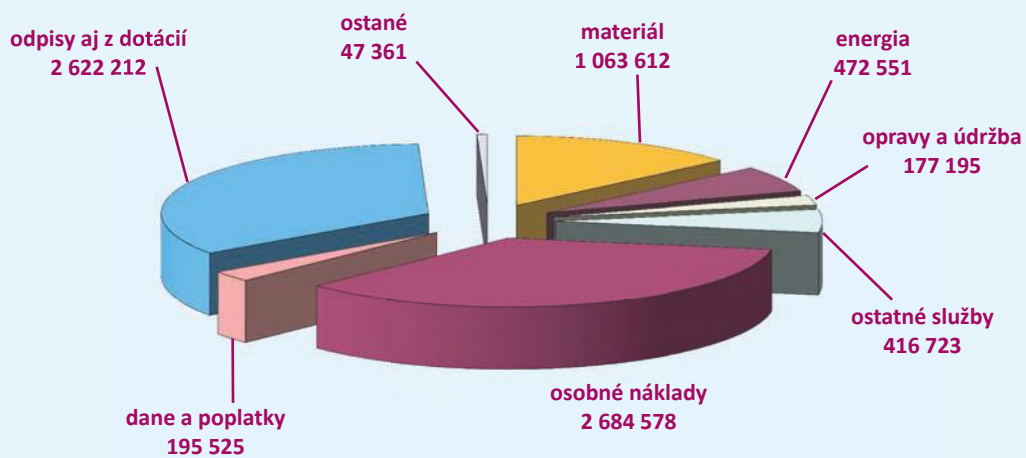
Prehľad vybraných ukazovateľov a výsledkov

Ukazovateľ v €	Rok 2012
Náklady spolu	7 679 756
Výnosy spolu (výroba + ostatné výnosy)	7 964 882
Zisk pred zdanením	285 126
Disponibilný zisk	259 493
Daň z príjmov (odložená)	25 633
Tržby z predaja vl. výrobkov a služieb	6 356 988
Pridaná hodnota	4 862 070
Tržby z predaja dlhodobého majetku a predaného materiálu	9 098
Aktíva spolu	42 512 236
Vlastné imanie	20 318 041
Základné imanie	17 941 812
Zásoby	197 355
Doba obrátu zásob (dni)	11
Stav krátkodobých pohľadávok z obchodného styku upravené o korekciu	706 169
Závazky	1 491 719
Čistý zisk na 1 akciu	0,37
Vlastné imanie na 1 akciu	29,32
Likvidita 2. stupňa – bežná (hodnota)	0,96
Bonita (hodnota)	0,47

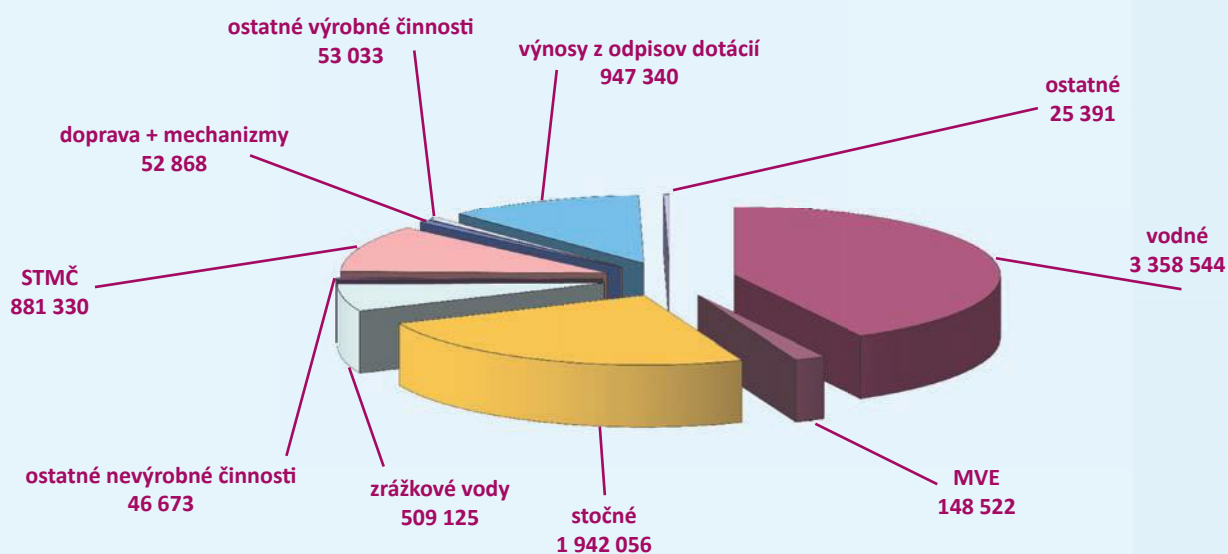
Štruktúra vybraných nákladov a výnosov



Štruktúra vybraných nákladov za rok 2012 v €



Štruktúra vybraných výnosov za rok 2012 v €



Vývoj nákladov, výnosov a hospodárskeho výsledku pred zdanením za obdobie 2003 – 2012



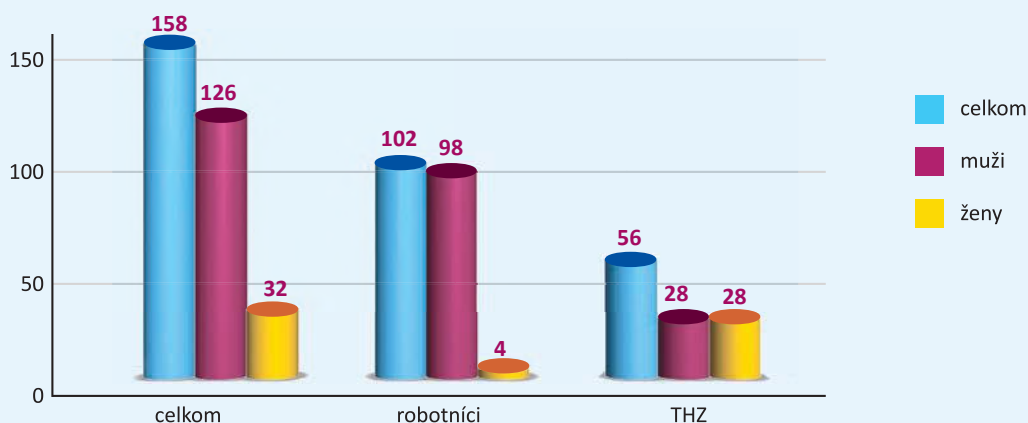
Zamestnanci



Oravská vodárenská spoločnosť k 31.12.2012 zamestnávala 156 zamestnancov – podiel žien dosiahol 21%. Pri rozdelení na profesie 65 % tvoria robotnícke profesie a 35 % technicko-hospodárski zamestnanci. V priebehu roka nastúpili do spoločnosti šiesti zamestnanci. V OVS, a.s. ukončili pracovný pomer traja zamestnanci, z toho dvaja zamestnanci odišli do dôchodku.

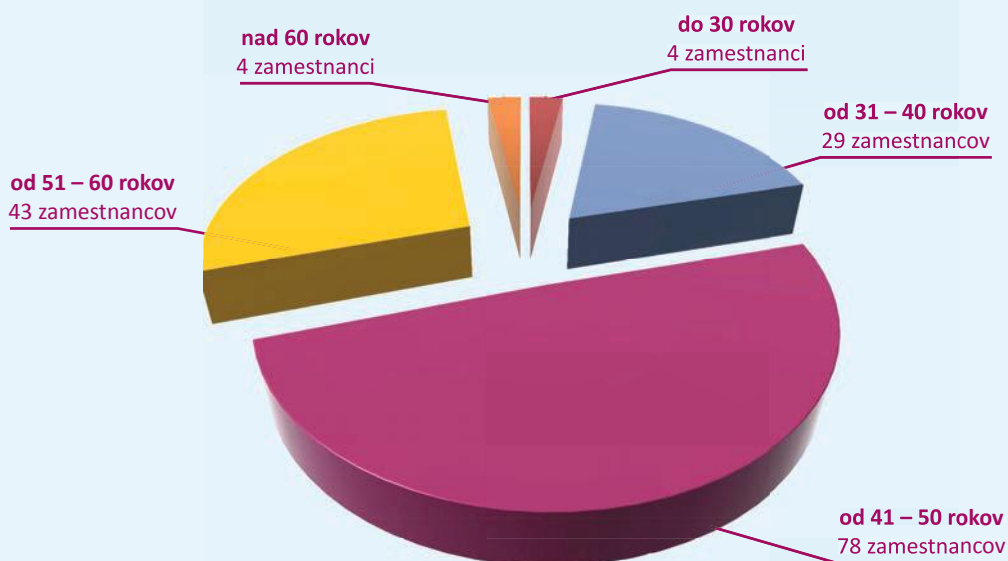
Fyzický stav zamestnancov k 31.12.2012 - 158

Štruktúra zamestnancov podľa pohlavia k 31. 12. 2012



Priemerný vek zamestnancov v Oravskej vodárenskej spoločnosti k 31.12.2012 je 46,5 rokov

Štruktúra zamestnancov podľa veku k 31. 12. 2012



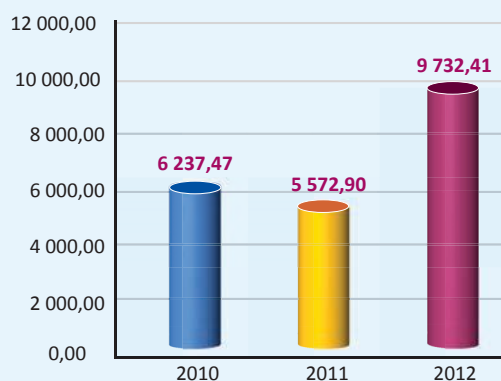
Vzdelávanie zamestnancov

V rámci rozvoja odborného potenciálu zamestnancov spoločnosť zabezpečuje záchvik, adaptáciu, školenia a preškolenia s cieľom prehľbovať a rozvíjať odborné schopnosti, zručnosti a spôsobilosti všetkých skupín zamestnancov v súlade s potrebami rozvoja jednotlivých úsekov, stredísk a stratégiou spoločnosti. Celkové náklady na vzdelávanie zamestnancov predstavovali v roku 2012 sumu 9 732,41 €.

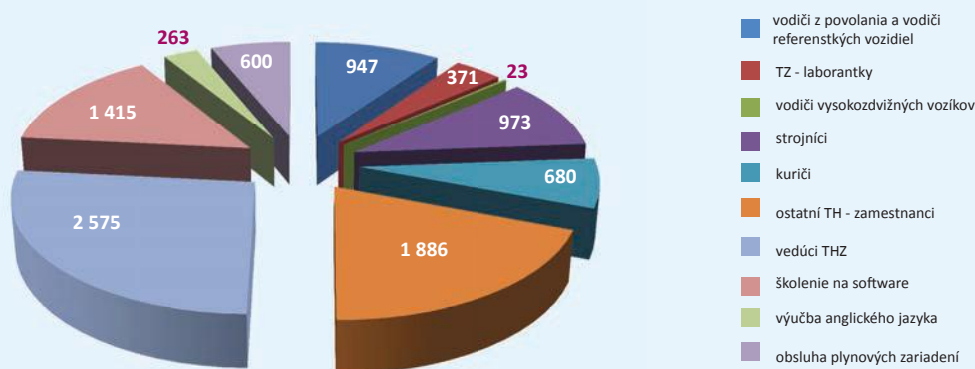
Kvalifikačná štruktúra spoločnosti k 31. 12. 2012



Náklady na vzdelanie zamestnancov v €



Štruktúra vynaložených prostriedkov na vzdelávanie zamestnancov v € k 31. 12. 2012

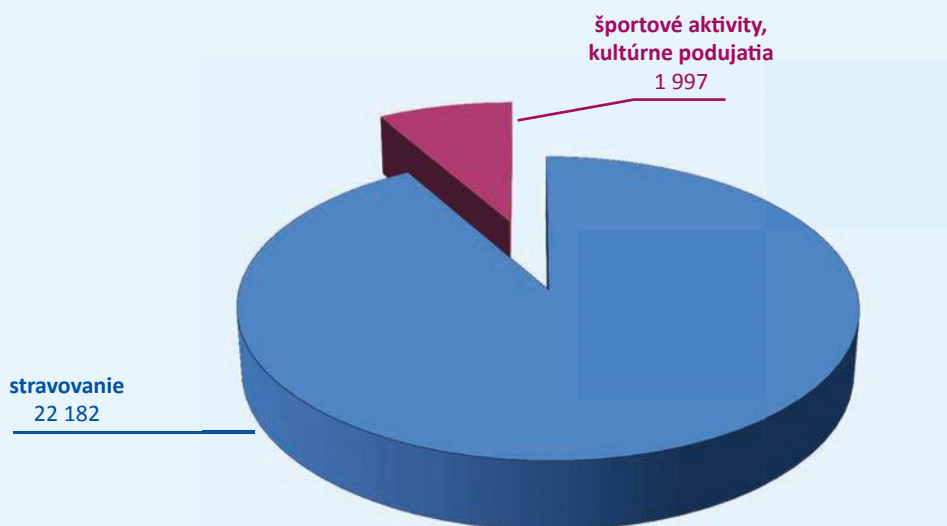


Starostlivosť o zamestnancov



Program starostlivosti o zamestnancov sa opiera o základné finančné zvýhodnenia, ktoré OVS, a.s. poskytuje všetkým zamestnancom: príspevok na stravovanie, príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie, príspevok na okuliare s cieľom zvýšiť spokojnosť, motiváciu k pracovnému výkonu a stabilizáciu vo firme.

Štruktúra vynaložených prostriedkov sociálneho fondu v € k 31. 12. 2012



Prístup k zákazníkom

Oravská vodárenská spoločnosť, a.s. s cieľom byť k svojim zákazníkom čo najbližšie má zriadené zákaznícke centrum. Prioritou spoločnosti ako modernej, zákaznícky orientovanej spoločnosti je starostlivosť a spokojnosť jej zákazníkov. Zákaznícke centrum sa zameriava na zvyšovanie úrovne informovanosti a zdokonaľovanie komunikácie so všetkými cieľovými skupinami zákazníkov. Dôležitým zdrojom informácií je aj webové sídlo spoločnosti www.ovs.sk s pravidelne aktualizovanými informáciami o nových službách, projektoch, cenách vody....

Spôsoby kontaktovania zákazníckeho centra:

- osobný kontakt priamo na zákazníckom centre v Dolnom Kubíne
- telefonický kontakt na telefónnych číslach: 043/2388 538, 043/2388508, 043/2388 566, 0917 651 370, 043/2388 509, 043/2388 51
- elektronický kontakt prostredníctvom e-mailov (zmluvy, dodatky, preddavkové platby, reklamácie):
monika_pilarcikova@ovs.sk
zuzana_skoncova@ovs.sk
marta_kosaristanova@ovs.sk
- elektronický kontakt prostredníctvom e-mailov (fakturácia vodného a stočného):
drahomira_klochanova@ovs.sk
marcela_tuturova@ovs.sk

Služby poskytované v zákazníckom centre:

- uzatváranie a aktualizácia zmlúv a ich dodatkov, zmeny odberateľa
- dohodnutie a aktualizácia výšky preddavkových platieb
- dohodnutie spôsobu platieb preddavkov a faktúr
- prijímanie reklamácií faktúr za vodné a stočné a faktúr za poskytované služby
- prijímanie reklamácií vodomerov
- prijímanie žiadostí o preskúšanie meradla
- poskytovanie informácií o fakturácii vodného a stočného, o pohľadávkach



Zákazníci



Najväčší odberatelia pitnej vody a producenti odpadovej vody Oravskej vodárenskej spoločnosti, a. s.

- Okresné stavebné bytové družstvo, Zochova 1117, Dolný Kubín
- BSS, s.r.o., Závodná 459, Nižná
- BYTTES, s.r.o., Železničiarov 257, Trstená
- Dolnooravská nemocnica s poliklinikou, Nemocničná 1944, Dolný Kubín
- Hornooravská nemocnica s poliklinikou, Mieru 549, Trstená
- NEALKO ORAVAN, spol. s.r.o., Priemyselná 392, Podbiel
- Bytový podnik Námestovo, Bernolákova 390, Námestovo
- Punch Campus Námestovo, Vavrečka 31
- Mesto Dolný Kubín, Hviezdoslavovo námestie 1651/2, Dolný Kubín
- AQUA KUBÍN, s.r.o., Športovcov 1182, Dolný Kubín
- Poľnohospodárske družstvo Trsteník, Družstevníkov 763, Trstená
- Pekárne a cukrárne RUSINA, spol. s r.o., Matúškova 1637/15, Dolný Kubín
- AQUA KOL, s.r.o., Radlinského 1729, Dolný Kubín
- TEHOS, s.r.o., Námestie Slobody 1269/3, Dolný Kubín

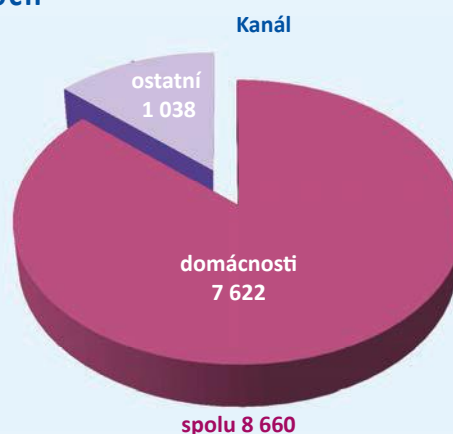
Štruktúra zákazníkov

Oravská vodárenská spoločnosť, a. s. má evidovaných 23 500 odberných miest a rozdeľuje svojich zákazníkov do dvoch sektorov: domácnosti a ostatní.

Percentuálne zastúpenie sektorov podľa množstva dodanej vody a odkanalizovanej vody



Štruktúra podľa počtu zákazníkov v sektoroch



Zákaznícke služby

Oravská vodárenská spoločnosť, a. s. vystavila všetkým zákazníkom v roku 2012 na základe schváleného harmonogramu fakturácie faktúry jedenkrát za 12 kalendárnych mesiacov.

Zmena fakturačného cyklu bola zákazníkom oznámená listom zaslaným spolu s faktúrou a všeobecnými obchodnými podmienkami.

Na základe tejto zmeny a oznámenia stúpol v roku 2012 záujem odberateľov o zriadenie mesačných preddavkových platieb.

OVS, a.s. v roku 2012 vystavovala faktúry aj mimo harmonogram fakturácie na základe žiadosti a nahláseného stavu meradla. Takto vystavené faktúry boli zákazníkom zaslané elektronicky.

Službu na vystavenie elektronickej faktúry aj mimo harmonogram fakturácie ponúka OVS, a.s. aj v roku 2013 v záujme zabezpečiť najpohodlnejší spôsob zasielania faktúr a podporiť ochranu životného prostredia. Službu na zasielanie faktúr elektronickejšie ponúkame všetkým zákazníkom.

V roku 2012 sa zákaznícke centrum mimo svojich štandardných povinností a služieb, sústredilo na ukončenie projektu reimplementácie zákazničkeho informačného systému. V rámci projektu zákazničkeho informačného systému a po predchádzajúcej príprave a čistení dát v pôvodnom informačnom systéme sa uskutočnila v novembri roku 2012 migrácia dát. Následne prešli zamestnanci zákazničkeho centra na prácu v novom implementovanom zákazničkom informačnom systéme.

OVS, a. s. v snahe zvýšiť spokojnosť svojich zákazníkov v roku 2013 pripravuje službu zriadenie ElektroWebu pre zákazníkov. Prostredníctvom ElektroWebu by si zákazník mohol sledovať históriu spotreby vody na svojom odbernom mieste, sledovať odpočty na odbernom mieste, kontrolovať vystavené faktúry, kontrolovať realizované platby faktúr a záloh.

V zákazníckom centre bolo v roku 2012:

vystavených faktúr 22 180 faktúr z toho:	19 275 pre domácnosti
	2 905 pre ostatných
odoslaných	1 813 upomienok (výziev)
riešených	59 odberných miest na odstavenie od dodávky pitnej vody
evidovaných a vybavených	194 reklamácií

Cena za výrobu a dodávku pitnej vody a za odvedenie a čistenie odpadovej vody

Ceny za výrobu a dodávku pitnej vody a za odvedenie a čistenie odpadovej vody sú stanovené na základe rozhodnutia ÚRSO. Na rok 2012 pre regulovaný subjekt Oravská vodárenská spoločnosť, a.s. platili tieto maximálne ceny:

- cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom pre všetkých odberateľov (domácnosti aj ostatní odberatelia)

1,0088 €/m³ + DPH 20 % = 1,2106 €/m³

- cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou pre všetkých odberateľov (domácnosti aj ostatní odberatelia)

0,9522 €/m³ + DPH 20 % = 1,1426 €/m³

Investičná výstavba v roku 2012



Investície

Plán investícií a SZNR pre rok 2012 bol 1.724 000 €, skutočné plnenie za rok 2012 je 1 554 136 € t.j. 90,1 %. Rozostavaných stavieb bolo 15, začínaných stavieb v roku 2012 bolo 24.

Všetky projektové dokumentácie boli zabezpečené dodávateľsky. Výkon inžinierskej činnosti na stavbách zabezpečovaných OVS, a.s. bol realizovaný vlastnými pracovníkmi a na stavbách, ktoré sú a budú spolufinancované z prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu bol výkon inžinierskej činnosti zabezpečovaný dodávateľsky spoločnosťou SVS – inžiniering, s.r.o.

Plnenie v jednotlivých kategóriách (v €) bolo nasledovné:

Kategória	Plán 2012	Prestavané 2012	% plnenia
Stavby	1 406 785	1 374 393	97,7
SZNR a nehmotné. inv.	317 215	179 743	56,7
Celkom	1 724 000	1 554 136	90,1

Investičná činnosť bola zameraná na:

- A/ prípravu a realizáciu stavieb, spolufinancovaných z prostriedkov Európskej únie a štátneho rozpočtu SR
- B/ rekonštrukciu a modernizáciu vodohospodárskych zariadení, budovanie nových kapacít

A) Investície, ktoré sú a budú spolufinancované z prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu

Názov investície	Fondy EÚ (€)	Štátny rozpočet SR (€)	Vlastné zdroje OVS, a. s. (€)	Úver (€)	Spolu (€)
Zásobovanie vodou a kanalizácia oravského regiónu, etapa 1	0	0	80 869	0	80 869
Zásobovanie vodou a kanalizácia oravského regiónu, etapa 2	0	0	30 544	0	30 544
Odkanalizovanie obcí Dolnej Oravy-Žaškov, Párnica, Oravská Poruba, Veličná	0	0	8 512	0	8 512
Zásobovanie vodou a kanalizácia oravského regiónu, etapa 2 - SS 13. Oravské Veselé, kanalizácia	0	0	91 073	0	91 073

A) Investície, ktoré sú spolufinancované z prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu.

1. Zásobovanie vodou a kanalizácia oravského regiónu, etapa 1

Po ukončení stavby, ktoré bolo v auguste 2009, prebieha do 31.5.2013 skúšobná prevádzka stavby. V roku 2012 zhotoviteľ pokračoval v odstraňovaní vád a nedorobkov a pokračovalo sa v majetkovoprávnom vysporiadaní stavby (uzatváranie zmlúv o vecnom bremene, vyvlastňovacie konania).

2. Zásobovanie vodou a kanalizácia oravského regiónu, etapa 2

Stavba bude spolufinancovaná s prostriedkov EÚ, štátneho rozpočtu a zo zdrojov konečného prijímateľa, OVS, a.s., Dolný Kubín.

Projekt nadväzuje na 1. etapu a rieši napojenie obyvateľov na verejnú kanalizáciu, odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd a rekonštrukcie ČOV Dolný Kubín a ČOV Nižná.

V roku 2012 pokračovali práce na príprave súťažných podkladov na práce a služby. Dňa 15. 05. 2012 bolo zverejnené oznámenie o verejnom obstarávaní prác a služieb vo Vestníku verejného obstarávania č. 92/2012. Otváranie ponúk na služby stavebného dozora sa uskutočnilo dňa 23. 07. 2012. Otváranie obálok na práce sa uskutočnilo dňa 16. 08. 2012.

Na pripomienky Európskej komisie, ktoré boli zaslané listom 7. 6. 2012, odpovedalo listom Ministerstvo životného prostredia SR dňa 18. 7. 2012. Dňa 14. 11. 2012 Európska komisia svojím rozhodnutím č. "C(2012) 8100 final" schválila projekt a listom MŽP SR zo dňa 16. 11. 2012 nám bola potvrdená pomoc vo výške 61 457 306 EUR. Proces verejného obstarávania dodávateľa služieb a dodávateľa stavebných prác v roku 2012 nebol ukončený. U dodávateľa služieb z dôvodu neuzatvorenia zmluvy s MŽP, u dodávateľa prác podaním námietky na ÚVO jedným z uchádzačov

3. Odkanalizovanie obcí Dolnej Oravy – Žaškov, Párnica, Oravská Poruba, Veličná

Stavebné povolenie bolo vydané 16. 1. 2012, právoplatnosť nadobudlo 21. 2. 2012. V 1. polroku a následne aj v 2 polroku sa pokračovalo v majetkovoprávnom usporiadaní stavby (uzatvorenie kúpnopredajnej zmluvy so ŽSR - pozemok ČS Veličná, na ktorý je v súčasnosti uzatvorená nájomná zmluva). Vzhľadom na zverejnený harmonogram výziev od MŽP SR pre rok 2013, v ktorom bolo uvedené, že bude v priebehu februára 2013 zverejnená výzva, v termíne 12/2012 sa začali práce na súťažných podkladoch na spracovanie ŽoNFP.



4. Zásobovanie vodou a kanalizácia oravského regiónu, etapa 2, SS 13. Oravské Veselé – kanalizácia, Vetva A1-1, rozšírenie kanalizácie

V 1. polroku sa pokračovalo v majetkoprávnom vysporiadaní stavby - SS 13 Oravské Veselé, kanalizácia a taktiež v príprave stavby „SS 13. Oravské Veselé, kanalizácia vetva A 1-1, rozšírenie kanalizácie“, ktorej predmetom je prepojenie kanalizácie Mútne na navrhovanú kanalizáciu Oravské Veselé s čistením odpadových vôd na ČOV Námestovo.

Na stavebný úrad bola podaná žiadosť o vydanie územného rozhodnutia a súčasne boli začaté práce na dokumentácii pre stavebné povolenie. Územné rozhodnutie bolo vydané dňa 24. 08. 2012, nadobudlo právoplatnosť dňa 08. 10. 2012. Žiadosť o stavebné povolenie bola podaná dňa 19. 10. 2012. Súčasne bola na základe zmluvy o postúpení investičných práv a povinností

uzatvorenej s obcou Mútne, vybavená zmena stavebníka kanalizácie Mútne z obce na OVS, a.s., vzhľadom na zmenu koncepcie odkanalizovania obce Mútne s čistením odpadových vôd na ČOV Námestovo.

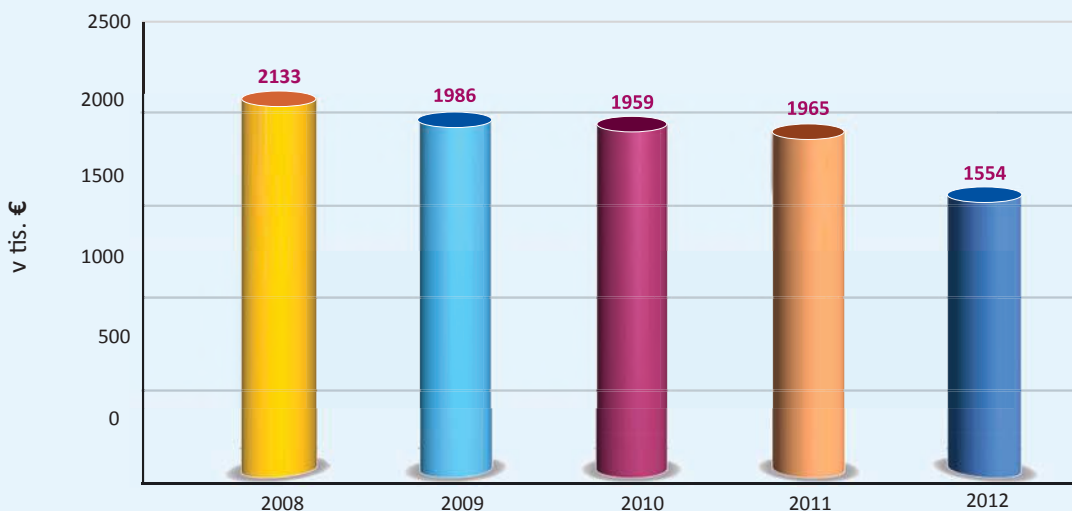
B/ Investície zabezpečené Oravskou vodárenskou spoločnosťou, a.s.

Odkanalizovanie obcí Zuberec, Habovka, Or. Biely Potok, Podbiel na ČOV Nižná, 1. časť.....	96 346 €
ČOV Oravská Priehrada – rekonštrukcia.....	53 509 €
Zázrivá – kanalizácia a ČOV.....	27 288 €
SKK Trstená - Tvrdošín – Nižná, odstránenie balastných vôd.....	23 854 €
ČOV D.Kubín - teplotechnické úpravy prevádzkovej budovy a bud. odvod. kalov.....	60 958 €
ČOV Nižná – rekonštrukcia garáží a osvetlenia.....	14 450 €
ČOV Oravská Lesná – rekonštrukcia oplotenia	6 211 €
Bobrov – Zubrohľava, kanalizačný zberač	13 008 €
D.Kubín – stavebné úpravy a nadstavba prevádzkovej budovy OVS, a.s, 2. časť.....	153 579 €
MVE Vitanová II – obtok.....	32 169 €
MVE Tvrdošín II – obtok.....	29 065 €
MVE Podbiel.....	51 333 €
Námestovo - Vojenské, rekonštrukcia vodovodu.....	13 727 €
Tvrdošín - ul. Škarvanova, rekonštrukcia vodovodu.....	3 260 €
Breza - rekonštrukcia vodovodu.....	36 097 €
Hruštín – ul. Zamost, rekonštrukcia vodovodu.....	17 096 €
Námestovo - vodovod a kanalizácia pre IBV v k.ú. Slanica a Čerchle.....	47 135 €
Hruštín - VDJ 2 x 100 m3, rekonštrukcia	15 223 €
Zábiedovo - VDJ 100 m3, rekonštrukcia.....	24 076 €
Trstená – ul. Poddielová, vodovod.....	64 678 €
Tvrdošín – Krásna Hôrka, ul. Hrdinov, rekonštrukcia vodovodu.....	44 217 €
D.Kubín - ul. Ťatliakova, rekonštrukcia vodovodu a kanalizácie	8 452 €
Trstená – Nábrežie Ľ. Štúra, rekonštrukcia vodovodu, povrch. úprava komunikácie.....	10 174 €
D.Kubín - rozšírenie vodovodu B.Lehota a Kubínska hoľa	59 608 €
Novoť – rozšírenie vodovodu	15 026 €
Napojenie 2 VDJ Zázrivá na dispečing.....	9 009 €
Oravice - sociálno-prev. budova s rekreačným zariadením, projekt rekonštrukcie.....	3 670 €
Vyšný Kubín – rekonštrukcia vodovodu.....	40 221 €
Lokca – kanalizácia Košariská I. etapa.....	54 828 €
Oravský Podzámok, IBV Stodolisko, SO 05 vodovod.....	10 535 €
Klin – ul. Gurova, rozšírenie vodovodu.....	5 510 €
Vyšný Kubín – rozšírenie vodovodu Pod Leštinami.....	5 953 €
Zubrohľava - rozšírenie vodovodu Klinec, I. etapa.....	11 189 €
Zábiedovo - rozšírenie vodovodu Bôr.....	11 747 €

V rámci strojov a zariadení nezahrňovaných do rozpočtu stavieb /SZNR/, boli zabezpečené stroje a zariadenia podľa vybratých oblastí nasledovne:

kopací mechanizmus	66 069 €
technologické automobily – 2 ks.....	25 085 €
cisterny na pitnú vodu – 2 ks.....	13 497 €
výpočtová technika.....	6 592 €
redukčné ventily.....	5 268€
hutniaca doska.....	5 070 €
spektrofotometer.....	4 300 €
dúchadlový agregát.....	3 598 €
prístroje a zariadenia pre prevádzku vodovodov, kanalizácií a ČOV.....	8 947 €
nehmotné investície – plány obnovy, fakturácia vodné a stočné.....	41 317 €
SZNR a nehmotné investície spolu:.....	179 743 €

Prehľad o investičnej výstavbe za roky 2008 – 2012.





Verejné vodovody na Orave



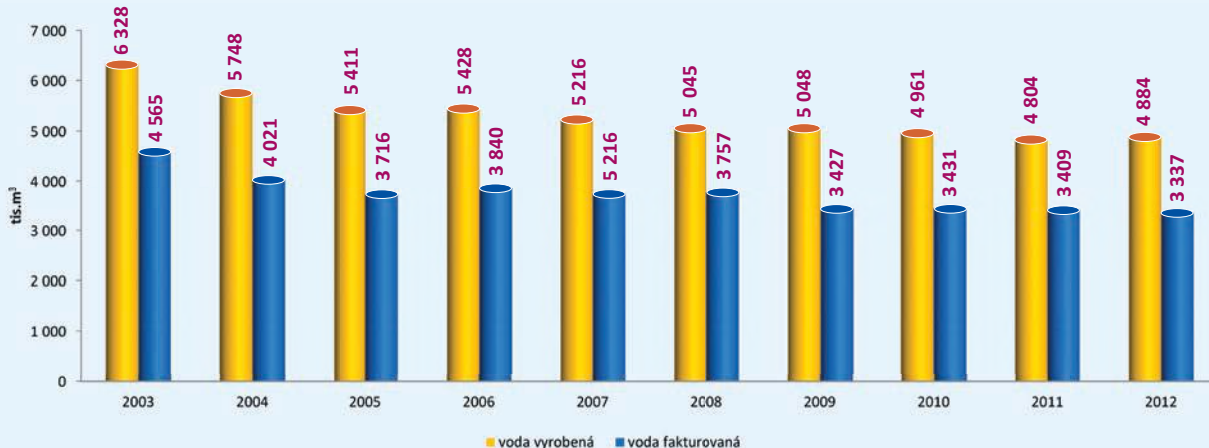
Prevádzková činnosť

Výroba pitnej vody a zásobovanie pitnou vodou

Výroba pitnej vody, určenej k realizácii bola za obdobie roku 2012 o 15 tis. m³ vyššia, ako bolo predpokladané v pláne a dosiahla objem 4 884 tis. m³. Celkový objem vody fakturovanej bol 3 337 tis. m³, čo je o 37 tis. m³ viac, ako bolo predpokladané v pláne. Zaznamenané zníženie vody fakturovanej oproti roku 2011 bolo hlavne u ostatných a to z dôvodu realizácie racionalizačných opatrení, opráv vnútorných rozvodov, migráciou obyvateľstva a pod. (OSBD Dolný Kubín – pokles o 7,6 tis. m³ oproti minulému roku, NEALKO ORAVAN Podbiel – pokles o 4,2 tis. m³, BSS s.r.o. Nižná – pokles o 3,2 tis. m³, ŽSR Bratislava – pokles o 2,1 tis. m³, BYTTES s.r.o. Trstená – pokles o 1,5 tis. m³). Voda nefakturovaná dosiahla za sledované obdobie hodnotu 1 547 tis. m³, čo predstavuje 31,7 % z výroby pitnej vody, straty vody v trubnej sieti predstavovali 29,4 %. Voda vyrobená v celkovom objeme 4 884 tis. m³ bola odobratá z prameňov podzemnej vody.

Celková situácia v zásobovaní pitnou vodou v roku 2012 bola vzhľadom na klimatické podmienky menej priaznivá. Pretrvávajúce nepriaznivé počasie bolo príčinou poklesu výdatnosti vodných zdrojov, čo sa prejavilo v nedostatku pitnej vody. Voda dodávaná do vodárenského systému je zdravotne zabezpečovaná dezinfekciou na báze chlórových prípravkov (plynný chlór, chlórán sodný). Kvalita vody dodávaná z verejného vodovodu bola sledovaná podľa schváleného programu kontroly kvality pitnej vody, ktorý bol zostavený v súlade s právnymi predpismi a príslušnými STN.

Voda vyrobená, určená k realizácii a voda fakturovaná



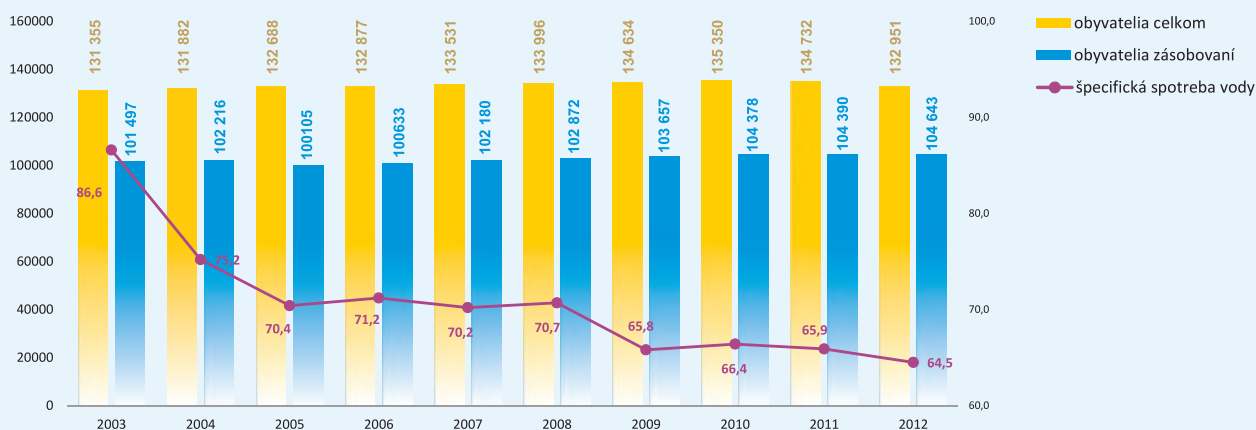


Porovnávaním výsledkov v minulých rokoch možno konštatovať pokles v dodávke a výrobe pitnej vody. Napriek stúpajúcemu počtu zásobovaných obyvateľov špecifická spotreba vody nemá stúpajúcu tendenciu. Tento nepomer sa odráža tiež na neustálenej špecifickej spotrebe vody v domácnostiach:

Rok	Voda fakturovaná obyvateľstvo tis. m ³	Počet zásobovaných obyvateľov	Špecifická spotreba vody l/obyvateľ/deň
2003	3 207	101 497	86,6
2004	2 805	102 216	75,2
2005	2 576	100 105	70,4
2006	2 617	100 633	71,2
2007	2 580	102 180	70,2
2008	2 653	102 872	70,7
2009	2 490	103 657	65,8
2010	2 530	104 378	66,4
2011	2 512	104 390	65,9
2012	2 464	104 643	64,5

Podľa posledného zverejnenia Výskumného ústavu vodného hospodárstva priemerná špecifická spotreba vody pre domácnosti v SR bola 79,9 l na obyvateľa a deň. V OVS špecifická spotreba pre domácnosti v roku 2012 bola 64,5 l na obyvateľa a deň, čo je pod dolnou hranicou hygienického minima (t. j. pod 80 l na obyvateľa a deň). Následkom znižovania odberov vody je snaha o racionálnejšie hospodárenie pitnou vodou šetrením, adresnejším meraním spotreby, inštalovaním spotrebičov s nižšou spotrebou vody a využívaním vlastných vodných zdrojov – studní.

Obyvatelia celkom a obyvatelia zásobovaní vodou z verejného vodovodu



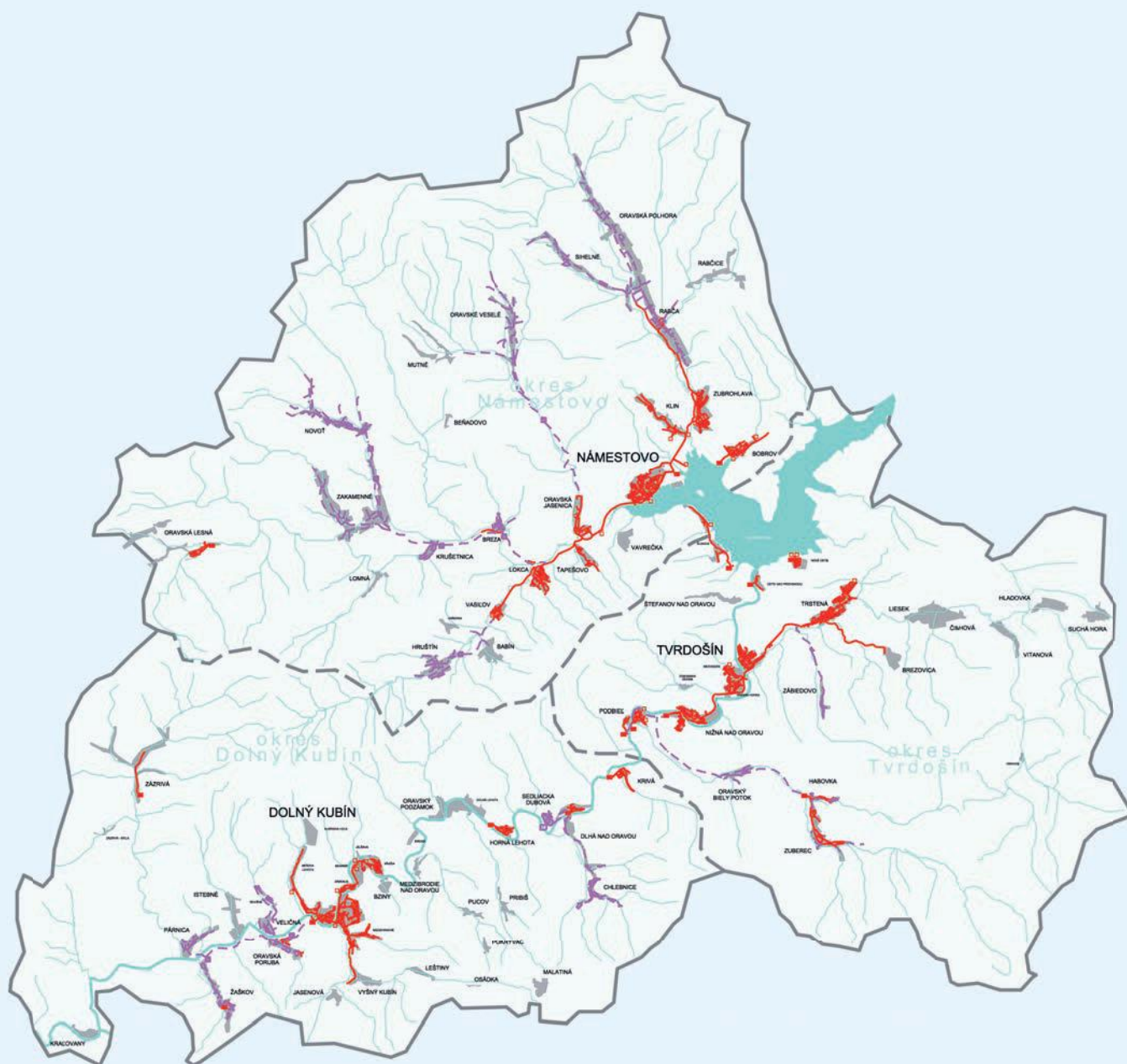
Základné údaje o vodovodoch

	Ukazovateľ	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
1	Počet verejných vodovodov	25	25	25	25	25	24	24	25	25	25
2	Počet obcí s verejným vodovodom	57	57	57	57	58	58	58	58	58	58
3	Dĺžka vodovodnej siete (km)	683	692	689	698	712	723	729	752	755	759
4	Počet odberných miest	20 706	20 878	20 396	20 665	21 802	22 225	22 667	22 279	22 566	22 301
5	Počet obyvateľov zásobovaných pitnou vodou	101 497	102 168	100 105	100 633	102 180	102 872	103 657	104 378	104 390	104 643
6	Počet vod. zdrojov	76	76	76	76	77	69	69	69	69	73
7	Počet úpravni vôd	2	2	2	2	1	1	1	1	1	1
8	Počet vodojemov	97	97	96	96	97	99	98	99	99	100
9	Objem vodojemov (m ³)	41 520	41 520	40 520	40 520	40 720	40 820	40 770	41 170	38 020	41 520
10	Počet čerpacích staníc	22	19	24	25	25	25	25	26	26	26
11	Kapacita čerpacích staníc (l/s)	174	176	179	181	190	191	191	296	255	255

	Ukazovateľ	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
1	Voda odobratá z vlastných zdrojov	6 328	5 748	5 366	5 372	5 185	5 015	5 027	4 941	4 780	4 855
2	Voda vyrobená vo vlastných vod. zariadeniach	6 328	5 748	5 366	5 372	5 185	5 015	5 027	4 941	4 780	4 855
3	Voda prevzatá	0	0	45	56	31	30	21	20	24	29
4	Voda určená na realizáciu	6 328	5 748	5 411	5 428	5 216	5 045	5 048	4 961	4 804	4 884
5	Voda fakturovaná spolu	4 565	4 021	3 716	3 840	3 728	3 757	3 427	3 431	3 409	3 337
6	v tom: – domácnosti	3 207	2 805	2 576	2 617	2 580	2 653	2 490	2 530	2 512	2 464
7	– ostatní odberatelia	1 358	1 216	1 140	1 223	1 148	1 104	937	901	897	873
8	Voda nefakturovaná	1 763	1 727	1 695	1 588	1 488	1 288	1 621	1 530	1 395	1 547
9	Straty vody v potrubnej sieti	1 672	1 643	1 577	1 492	1 395	1 215	1 525	1 453	1 284	1 436



Verejné kanalizácie na Orave

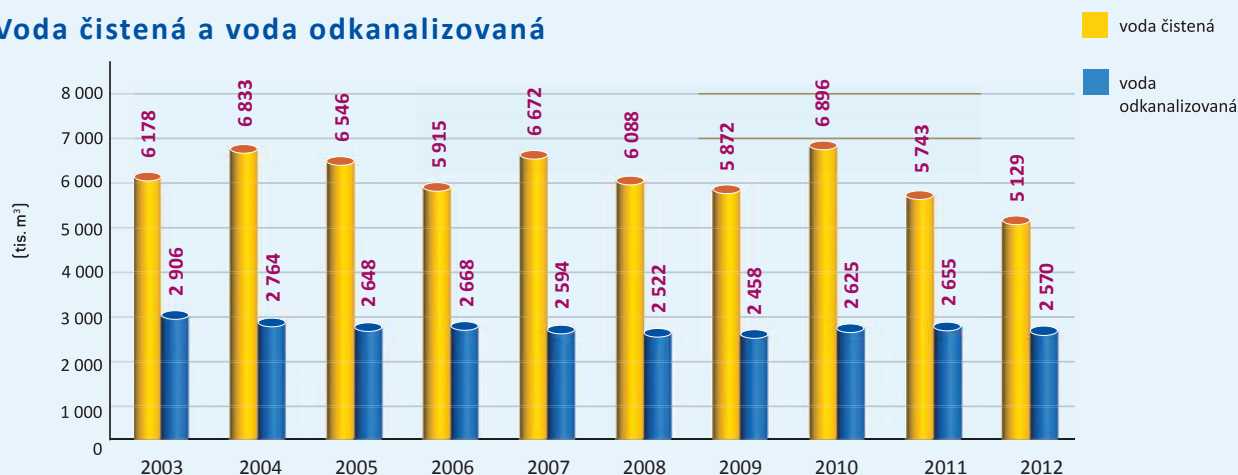


Odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd

Objem vody odkanalizovanej bol oproti plánu nižší o 29,5 tis. m³, čo je spôsobené predovšetkým znížením odberov pitnej vody v bytových spoločnostiach, ako aj poklesom fakturácie vôd z povrchového odtoku. Správcovia bytových domov vykonali v posledných dvoch rokoch také racionalizačné opatrenia (malé bytové výmenné stanice, rekonštrukcia rozvodov), ktoré spôsobili pokles u niektorých odberov až o 30 %, pričom celková ročná produkcia u najväčšieho odberateľa OSBD D. Kubín poklesla o 16 %, čo predstavuje 46,5 tis. m³ odpadovej vody. Podobná situácia je aj v ostatných správckových spoločnostiach. Znížený objem fakturácie vôd z povrchového odtoku bol spôsobený poklesom priemerného úhrnu zrážok, ako aj producentmi, ktorí vykonali prerušenie odtoku týchto vôd do verejnej kanalizácie rôznymi spôsobmi (napr. budovanie dažďovej kanalizácie v meste Trstená, budovanie trativodov a iných zberných nádrží na zachytávanie zrážkových vôd z nehnuteľností).

Zabezpečenie bezporuchového odvádzania odpadových vôd je sprevádzané s problémami, ktoré súvisia so zanášaním niektorých úsekov stokovej siete a zvýšenými prietokmi v niektorých ročných obdobiach v čase zvýšeného výskytu zrážok alebo topenia snehu. Neustále je potrebné sa venovať odstraňovaniu nánosov z potrubia uloženého v nedostatočnom sklone, predovšetkým u jednotnej kanalizácie, kde sa do stoky dostáva posypový materiál zo zimnej údržby vozoviek. K zlepšeniu tohto stavu napomáha aj využívanie druhého špeciálneho vozidla SACK, ktoré pravidelne podľa harmonogramu komplexne čistia celé úseky stoky (Dolný Kubín – časť

Voda čistená a voda odkanalizovaná



Obyvatelia celkom a obyvatelia nehnuteľností napojení na verejnú kanalizáciu





Záskalie, Kňažia, Veľký Bysterec, Dlhá nad Oravou, Nižná – Malá Orava, Horná Lehota).

Limity vydané rozhodnutiami štátnej vodnej správy pre jednotlivé kanalizácie podľa povolení na vypúšťanie OV boli vo všetkých ukazovateľoch a kanalizáciách splnené.

Zabezpečenie súladu výsledkov rozboru vzoriek s požiadavkami rozhodnutí, ako aj smerníc EÚ je náročné na plnenie povinnosti pracovníkov obsluhy strediska, ale predovšetkým si vyžaduje prípravu a realizáciu veľkých investičných prostriedkov.

V roku 2012 bolo na ČOV, ktoré sú v prevádzke našej spoločnosti vyprodukované 9 015 t tekutých alebo odvodnených čistiarenských kalov, ktoré sú z malých ČOV prepravené a stabilizované na veľkých ČOV Námestovo, Dolný Kubín a Nižná. Odvodnené kaly z ČOV Dolný Kubín a Nižná sú následne využívané v spolupráci so zmluvným partnerom ESI s.r.o. Istebné pri rekultivácii skládky bývalého OFZ Istebné.

Kaly z prevádzkového obvodu ČOV Námestovo sú odoberané na základe zmluvy s PIAPS Žilina, ktorá zabezpečila vypracovanie a schválenie povolenia a celého projektu. Uvedené kaly sú spracované do priemyselných kompostov a následne budú aplikované na poľnohospodárske pozemky odberateľa Ing. Krúpa, Námestovo.

Základné údaje o kanalizáciách

	Ukazovateľ	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
1	Počet verejných kanalizácií	11	15	18	17	17	16	16	17	17	18
2	Počet obcí s verejnou kanalizáciou	11	16	17	18	19	19	19	21	21	22
3	Dĺžka kanalizačnej siete (km)	148	166	196	199	205	207	207	261	265	271
4	Počet kanalizačných prípojok	5 791	6 167	6 693	6 754	7 277	7 222	7 257	9 407	9 463	9 611
5	Počet obyvateľov pripojených na verejnú kanalizáciu	50 396	51 815	53 152	54 030	54 287	52 764	52 683	61 673	60 998	61 592
6	Počet čistiární odpadových vôd	11	13	16	15	15	14	14	14	14	15
7	Kapacita čistiární odp. vôd (m ³ /deň)	33 518	31 332	32 696	32 403	32 404	35 066	40 686	31 972	31 972	34 466
8	Počet ekvivalentných obyvateľov	107 991	108 983	115 583	113 283	113 283	111 483	111 553	112 623	112 623	57 020
9	Produkcia kalu	7 302	8 490	9 240	7 373	7 634	7 480	7 764	7 977	7 977	9 015

	Ukazovateľ	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
1	Voda odkanalizovaná spolu (m ³)	2 906	2 764	2 648	2 668	2 594	2 522	2 458	2 625	2 655	2 570
3	v tom: – domácnosti (m ³)	1 926	1 819	1 728	1 728	1 685	1 645	1 613	1 728	1 727	1 732
4	– ostatní odberatelia (m ³)	980	945	920	940	909	877	845	897	928	838
5	Množstvo čistených odp. vôd (m ³)	6 178	6 833	6 546	5 915	6 672	6 088	5 872	6 896	5 743	5 129

Laboratórna činnosť

V rámci tejto činnosti je vykonávaná kontrola kvality pitnej vody vo všetkých objektoch verejných vodovodov od zdroja vody až po miesto spotreby v súlade s platnou legislatívou. Rovnako je zabezpečované prevádzkové monitorovanie kvality odkanalizovanej a čistenej odpadovej vody vo všetkých objektoch verejných kanalizácií od producenta až po vypúšťanú vodu do recipienta. Rozbory a odbery pitných a odpadových vôd sú zabezpečované aj pre cudzích zákazníkov.

Dodávaná pitná voda na všetkých vodovodoch má vyhovujúcu kvalitu a nie je potrebná žiadna ďalšia úprava vody. Voda je zabezpečená chlórmi v optimálnom množstve tak, aby počas jej transportu nevzniklo nebezpečenstvo ohrozenia ľudského zdravia.

Rozdiel v kvalite vôd z nášho regiónu je spôsobený hodnotou prítomných minerálov. Najväčší podiel na mineralizácii našich vôd má vápnik a horčík, čo sa vyjadruje ako tvrdosť vody.

Podľa stupňa tvrdosti vody môžeme jednotlivé vodovody rozdeliť do nasledovných skupín:

Mäkká (hodnota do 1,42 mmol/l): Nižná, Podbiel, Krásna Hôrka, Oravský Biely Potok, Zuberec, Habovka, Brezovica, Rabča, Hruštín, Sihelné, Mútne, Ťapešovo, Oravská Lesná, Lokca

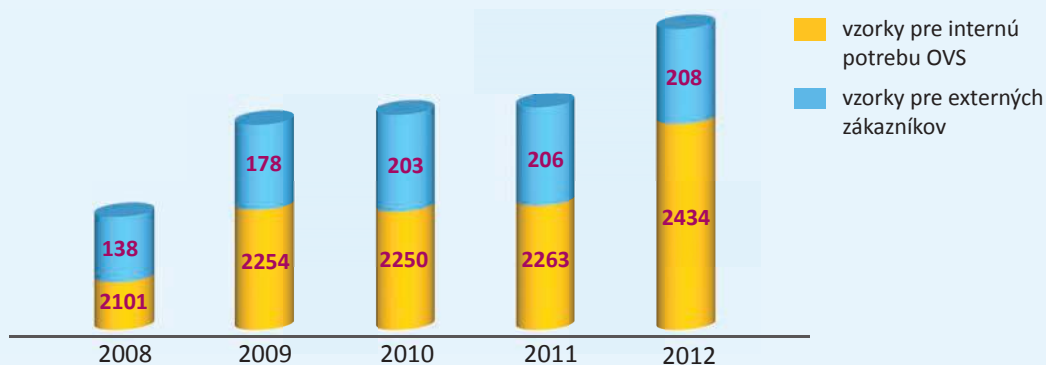
Stredne tvrdá (hodnota do 3,2 mmol/l): Vitanová, Čimhová, Liesek, Trstená, Ústia, Tvrdošín, Štefanov, Hladovka, Suchá Hora, Zábiedovo, Zemianská Dedina, Námestovo, Klin, Zubrohlava, Bobrov, Oravská Polhora, Lomná, Novoť, Breza, Babín, Vasiľov, Krivá, Dlhá, Chlebnice, Sedliacka Dubová, Horná Lehota, Oravský Podzámok, Pribiš, Bziny, Dolný Kubín, Vyšný Kubín, Jasenová, Oravská Poruba, Veličná, Osádka, Leštiny, Malatiná, Žaškov, Párnica, Kraľovany, Istebné, Zázrivá

Veľmi tvrdá (hodnota nad 3,2 mmol/l): Pucov, Medzibrodie, Pokryváč

V roku 2012 odobralo a spracovalo celkom 2 434 vzoriek pitnej a odpadovej vody v celkovej výške výkonov 97,4 tis. € čo je o 2,2 tis. € menej ako za rok 2011.

	počet vzoriek	celková suma v tis.
Pitná voda	1 260	60,6
Odpadová voda	1174	36,8
Externí zákazníci	208	13,4

Prehľad počtu spracovaných vzoriek





Prehľad o laboratórnej činnosti v počte analyzovaných vzoriek a stanovených ukazovateľov pitných a odpadových vôd:

Ukazovateľ	2010	2011	2012
počet verejných vodovodov	25	25	25
počet analyzovaných vzoriek spolu	1070	1068	1119
počet stanovených ukazovateľov spolu	25824	25886	26117
počet verejných kanalizácií spolu	15	15	16
počet analyzovaných vzoriek spolu	1180	1195	1107
počet stanovených ukazovateľov spolu	6440	9844	9756
Objednávky - počet vzoriek spolu	203	206	208
počet stanovených ukazovateľov spolu	2163	3745	3453
celkový počet analyzovaných vzoriek	2453	2469	2396
celkový počet stanovených ukazovateľov	35427	39475	39326

Laboratórna činnosť je zabezpečovaná Laboratóriom analýzy vôd, ktoré od 2.5.2008 pracuje v systéme manažérstva kvality podľa ISO/IEC 17025:2005 s platným osvedčením o akreditácii č. S-234 čím je spôsobilé vykonávať skúšky a odbery vzoriek pitných a odpadových vôd.

V roku 2011 po vykonanej reakreditácii Slovenskou národnou akreditačnou službou bolo vydané nové osvedčenie o akreditácii s platnosťou na štyri roky.

Osvedčenie

Počas tohto obdobia celý kolektív laboratória sa bude usilovať poskytovať služby pre zákazníkov na vysokej profesionálnej úrovni a v požadovanej kvalite tak, aby boli požiadavky a potreby zákazníkov nielen splnené, ale aj prekročené.





SLOVENSKÁ NÁRODNÁ AKREDITAČNÁ SLUŽBA
Karloveská 63, 840 00 Bratislava 4, Slovenská republika

OSVEDČENIE O AKREDITÁCI

č. S-234

Slovenská národná akreditačná služba na základe rozhodnutia
č. 153/2011/304/5 zo dňa 28. 2. 2011 osvedčuje, že

Oravská vodárenská spoločnosť, a.s.

Laboratórium analýzy vôd

Bysterecká 2180, 026 80 Dolný Kubín

IČO: 36 672 254

je spôsobilé vykonávať fyzikálno-chemické a mikrobiologické skúšky a odbery vzoriek pitných a odpadových vôd podľa rozsahu akreditácie uvedeného v prílohe tohto osvedčenia.

Spôsobilosť vykonávať skúšky nestranne a dôveryhodne laboratórium preukazuje plnením požiadaviek normy ISO/IEC 17025:2005.

V mene akreditovaného laboratória koná a za správnosť skúšobných protokolov zodpovedá
Ing. Veronika Novotná, vedúca oddelenia laboratórií.

Akreditácia udelená dňa 28. 2. 2011 platí do 28. 2. 2015.

Bratislava 28. 2. 2011



Ing. Jozef Obernauer
riaditeľ

SNAS je signatárom EA MLA a ILAC MRA v oblasti akreditácie laboratórií.



Poslanie a budúcnosť spoločnosti

Bez vody niet života. Voda je drahocenná a pre človeka ničím nenahraditeľná surovina. Plne si uvedomujeme našu strategickú úlohu v zabezpečovaní životných potrieb spoločnosti.

Zavádzaním efektívnejších technológií čistenia odpadových vôd, racionálnym využívaním podzemných vôd a energetických zdrojov, rekonštrukciou a výstavbou nových čistiarní odpadových vôd a rozširovaním a rekonštrukciou vodovodných a kanalizačných sietí prispievame k zvýšeniu kvality života spoločnosti, ako aj k ochrane životného prostredia. Po transformácii zo štátneho podniku a rozdelení Severoslovenskej vodárenskej spoločnosti a. s. Žilina sme uskutočnili významné zmeny smerujúce k zefektívneniu činnosti s cieľom zvýšiť kvalitu poskytovaných služieb a produktov našim zákazníkom. Snahou spoločnosti je počúvať a napĺňať požiadavky zákazníkov a vytvárať s nimi solídne a dlhodobé vzťahy.

Vytvárame vhodné podmienky pre zvyšovanie kvalifikácie a pracovného výkonu zamestnancov. Motivujeme ich a budujeme s nimi vzťahy založené na lojalite k spoločnosti. Hlavným cieľom je zvyšovať hodnotu a kvalitu majetku pre akcionárov OVS. Usilujeme sa o zvyšovanie pridanej hodnoty vo všetkých oblastiach činnosti. Vnímame významnosť našich vodných zdrojov a snažíme sa ich chrániť a zabezpečovať ich optimálne využívanie v súlade s ochranou zdravia, vôd a životného prostredia. Najdôležitejšou činnosťou je zásobovanie zákazníkov kvalitnou pitnou vodou a odkanalizovanie a ekologické čistenie odpadových vôd. Spoľahlivé služby budeme poskytovať aj v ostatných oblastiach našej činnosti. Snahou OVS, a. s. je zabezpečenie využívania alternatívnych zdrojov výroby energií, využitie energetického potenciálu Oravského skupinového vodovodu a využitie bioplynu na čistiarniach odpadových vôd a tým zabezpečenie znižovania spotreby energie, ako jednej z rozhodujúcich zložiek nákladov.

Vo vzťahu ku akcionárom spoločnosti budeme vytvárať podmienky, aby akcionári OVS cítili spoluzodpovednosť pri strategickom plánovaní rozvoja spoločnosti a vodárenskej infraštruktúry.



Zámery Oravskej vodárenskej spoločnosti na rok 2013

V roku 2013 bude spoločnosť pokračovať v realizácii dlhodobej vízie poskytovania čo najkvalitnejších služieb pre zákazníkov. Zámerom vedenia spoločnosti je dotvárať zákaznícky orientovanú spoločnosť s tým, že veľký dôraz bude kladený čo najviac sa priblížiť k zákazníkovi a vykonávať kvalitný servis činnosti na úseku zásobovania vodou, odkanalizovania a čistenia odpadových vôd. Spoločnosť bude pokračovať v prehlbovaní, rozširovaní a skvalitňovaní služieb zákazníkom. Budeme presadzovať zavedenie dvojzložkovej ceny za dodávku pitnej vody a odvedenie a čistenie odpadovej vody v spoločnosti. Očakávame, že nastúpené trendy v oblasti štátnej regulácie povedú k obmedzovaniu vlastných zdrojov na financovanie investícií. V spoločnosti to vyvolá potrebu prepracovania stratégie v oblasti investičných zámerov a priorít, ale aj v oblasti ich finančného krytia. Napriek sťaženým podmienkam na výkon podnikateľskej činnosti, spôsobených finančnou krízou, spoločnosť plánuje dosiahnuť priaznivý hospodársky výsledok pri zachovaní ekonomickej a finančnej stability. OVS, a. s. začne rok 2013 ako spoločnosť zdravá, životaschopná, bez úverových zdrojov, bez založeného majetku. V novom roku očakávame zahájenie významnej investičnej akcie "Zásobovanie vodou a kanalizácia oravského regiónu, etapa 2", ktorá prispeje k celkovej modernizácii vodárenskej infraštruktúry. Dôraz budeme klásť na rozvoj kvality ľudských zdrojov, na organizačné a personálne zabezpečenie, zvyšovanie kvalifikácie a sociálny program pre zamestnancov. Uvedomujeme si aj význam zvyšovania spokojnosti zamestnancov.

V súvislosti so základným predmetom podnikateľskej činnosti sa spoločnosť venuje aj propagácii, hlavnou náplňou tejto činnosti je presvedčiť našich zákazníkov o výhodách pitia vody z vodovodu. Našou snahou bude osloviť a motivovať hlavne deti v školách a predškolských zariadeniach.

Na školský rok 2012/2013 bola podpísaná zmluva o sponzorstve a reklame pri organizovaní výtvarnej súťaže pre kolektívy žiakov II. stupňa ZŠ a osemročných gymnázií s názvom O VODE – PRE VODU. Súťaž je realizovaná od 1. 10. 2012 do 31. 5. 2013.

O VODE - PRE VODU
Venujte vode toľko pozornosti, koľko si zaslúži



Kvapka, nezisková organizácia, ZMOHO, ZMOBO, ZMODD
a generálny partner Oravská vodárenská spoločnosť, a.s.
organizujú

regionálnu výtvarnú súťaž pre kolektívy žiakov
II. stupňa ZŠ a osemročných gymnázií
od 1. 10. 2012 do 31. 5. 2013



www.kvapka.wordpress.com www.ovs.sk

Správa nezávislého audítora

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre akcionárov a predstavenstvo akciovej spoločnosti

ORAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s., DOLNÝ KUBÍN

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky akciovej spoločnosti Oravská vodárenská spoločnosť a.s., Dolný Kubín (IČO: 36 672 254), ktorá obsahuje súvažu k 31. decembru 2012, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasnou auditu je uskutočňovanie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad, účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše auditorské stanovisko.

Stanovisko


Podľa nášho stanoviska účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti Oravská vodárenská spoločnosť a. s. k 31. decembru 2012, a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve .

Uvedený formalizovaný výrok audítora v zásade znamená, že ide o výrok bez výhrad k účtovnej závierke.

V Dolnom Kubíne, 06. 03. 2013

AT – AUDIT, s.r.o.
M. Hattalu 2298/19
Obchodný register, vložka č. 2473/L
Licencia SKAU č. 99
026 01 Dolný Kubín




Ing. Ladislav Adamec
zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 630

Správa o overení súladu výročnej správy



SPRÁVA O OVERENÍ SÚLADU

výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. §-u 23 odsek 5

predstavenstvu akciovej spoločnosti

ORAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s., DOLNÝ KUBÍN

I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Oravská vodárenská spoločnosť a.s. k 31. decembru 2012, uvedení na stranách 9 - 11, ku ktorej sme dňa 6. marca 2013 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti Oravská vodárenská spoločnosť a.s. k 31. decembru 2012, a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve .

II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 9 - 11 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2012. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe akciovej spoločnosti Oravská vodárenská spoločnosť, a.s. poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2012, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov .

V Dolnom Kubíne, 08. 03. 2013

AT - AUDIT, s.r.o.
M. Hattalu 2298/19
Obchodný register, vložka č. 2473/L
Licencia SKAU č. 99
026 01 Dolný Kubín



Ing. Ladislav Adamec
zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 630





www.ovs.sk